

III
№11. АНТРАКТ¹⁾

Moderato assai [♩ = 60]

The musical score is arranged in two systems. The first system includes:

- 2 Flauti (Flutes)
- 2 Oboi (Oboes)
- 2 Clarinetti (B) (Clarinets in B)
- 2 Fagotti (Bassoons)
- 4 Corni (I, II in E; III, IV in C) (Horns)
- 2 Trombe (C) (Trumpets in C)
- 3 Tromboni (Trombones)
- Timpani (As, C) (Timpani)

The second system includes:

- Violini I (Violins I)
- Violini II (Violins II)
- Viole (Violas)
- Violoncelli (Violoncellos)
- Contrabassi (Double Basses)

The score features various dynamics such as *ff* (fortissimo), *pp* (pianissimo), and *ppp* (pianississimo). It includes articulation marks like accents and slurs, and performance instructions such as *div.* (divisi) and *pizz.* (pizzicato). The tempo is marked *Moderato assai* with a metronome marking of 60 quarter notes per minute.

¹⁾ В переложении Антракт к третьему действию отсутствует, вследствие чего дальнейшая нумерация расходится со всеми изданиями партитуры (в переложении №11 обозначен Персидский хор). В настоящем издании соблюдена нумерация в соответствии со всеми изданиями.

²⁾ В копии партитуры у Вс. „div.“; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Trp.

Archi

10

pp

arco

Fl.

Cl.

Fg.

Trp.

Archi

1) Тт. 12, 13, 14. В копии партитуры у Тр. на последней восьмой трели нет; изменено по аналогии с тт. 10 и 11.

1

Fl. *ff* *p*

Ob. *ff* *p*

Cl. *ff* *p*

Fg. *ff* *p*

Cr. *ff* *p*

Trb. *ff* *p*

Trbn. *ff*

Tp. *ff* *mf*

Archi *ff* *mf* *pizz.* *mf* *unis. pizz.* *mf* *pizz.* *mf* *arco*

1) Тт. 15-20. В копии партитуры у Тр. паузы; в настоящем издании по аналогии с тт. 1-6 и в соответствии со всеми изданиями.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

III, IV (C)

Cr.

Trb.

Tp.

Archi

arco

[P]

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Archi

arco

[P]

1) В конце партитуры у Вс. и Св. на первой четверти паузы; в настоящем издании по аналогии с т. 23 и в соответствии со всеми изданиями.

III №12. ПЕРСИДСКИЙ ХОР¹⁾

[Театр представляет волшебный замок Наины. По разным местам сцены группы дев, подвластных ей.]

Andantino [$\text{♩} = 58$]

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (A)

2 Fagotti

Corni I, II (E)

2 Trombe (E)

ХОР ДЕВ (Корифей)

Ложит-ся в по - ле мрак ноч - ной, от волн под - нял - ся ве - тер

Violini I *pp leggiero assai*

Violini II *pp*

Viole *pp*

Violoncelli *pp*

Contrabassi *pp*

ХОР

хлад-ный; уж поз - дно, пут - ник мо - ло - дой! У - крой-ся в те - рем наш от -

Archi

10

¹⁾ Сохранился автограф партитуры Персидского хора. На заглавном листе надпись: „№7-й. Персидский хор“.

ХОР - радный!

У - крой-ся в те - ре: наш от - рад-ный!

Arch. *pp*

3 20

Fl. *3) ten. p dolce assai*

Ob. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

ХОР Здесь но - чью не - га и по - кой, а днем и шум, и

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

ХОР пи - ро - ванье; при - ди на друж - но - е при - зва - нье!

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

ХОР При - ди, о пут - ник мо - ло - дой!

40

1) В автографе партитуры: Вс. е Св. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры, переложением и всеми изданиями.

2) В автографе партитуры первоначально было:

V. II Vle

3) В копии партитуры указание купюры до т. 49, тт. 25 - 26, 47-48 зачеркнуты, листы партитуры с тт. 27-46 отсутствуют.

4) В автографе партитуры у Cl. II пауза; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Fl. Ob. Cl. Fg.

XOP

При - ди, о пут - ник мо - ло - дой!

Fl. solo 1 *tr.*

XOP

У нас най - дешь кра - са - виц рой, их не - жны

Archi

pizz. *p*

pizz. *p*

pizz. *p*

pizz. *p*

pp *gliss.* *p*

50

Fl. I

XOP

ре - чи и лоб - за - вья. При - ди на

Archi

pp

Fl. *I*

XOP

тай - но - е при - зва - нье! При - ди, о

Archi

1)

pp

60

Fl. *I*

XOP

пут - ник мо - ло - дой!

Archi

arco
pp

2)

p

Fl. *I*

XOP

При - ди, о

Archi

pizz.
p

1) В автографе партитуры на четвертой восьмой первоначально было: V. II

2) Тт. 62-64. В автографе партитуры зачеркнуто: Св.

Fl. 50

Cl.

Fg.

ХОР 50

Арки 70

leggiere assai

2) *[mf]*

Fl. 73

Ob. 73

Cl. 73

Fg. 73

ХОР 73

Vc.

Cb.

1) В автографе партитуры на второй четверти первоначально было: V.I V.II Vle

2) Тт. 73-74. В автографе партитуры у Vc. зачеркнуто „p“ и поставлено „f“

Первоначально в этих тт. было:

Vc. simile

Cb. simile

3) В автографе партитуры первоначально было: Fl. ; то же в тт. 95-96.

Ob.

Cl.

Fg.

ХОР

щанье, при - ди на мир - но - е при - званье! При - ди, о

80 *sempre fff*

Ve.

Cb.

[sempre fff]
arco

pizz.

F1.

Cl.

Fg.

ХОР

пут - ник мо - ло - дой!

90 *pp*

Ve.

Cb.

pp
arco

F1.

Ob.

Cl.

Fg.

ХОР

При - ди, о пут - ник мо - ло - дой! Ло - жит.ся в по - ле мрак ноч.

[p]

6) 1)

Archi

arco
p
arco commodo e legato assai
p
arco
p
pizz.
p
arco
p

1) В копии партитуры указание купюры до т.117.

1) НАИНА

Ви-тя-зи! На-пра-сно
и-ще-те Люд-ми-лу!

ХОР
-ной, от волн под-нял-ся ве-тер хлад-ный! Уж

Archi

100

н.
Тщет-ны о Рат-ми-ре

ХОР
поз-дно, пут-ник мо-ло-дой! У-крой-ся

Archi

110

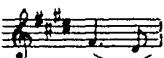
н.
слезы Го-ри-сла-вы!

ХОР
в те-рем наш от-рад-ный!

Archi

110

1) В автографе партитуры и переложении партия Наины отсутствует до конца хора; в настоящем издании в соответствии с кошей партитуры и всеми изданиями.

2) В автографе партитуры первоначально было: V. I 

Fg. Cr. H. XOP. Archi.

Зам-ка Чер-но-мо-ра вам [ведь] не до-стиг-нуть!

При-ди!

1. II (E) solo dolce [p] pp

120

Fl. Ob. Cl. Fg. Cr. Trb. H. XOP. Archi.

Здесь все по-гиб-не-те от чар от наших!

При-ди! При-ди! О, пут-ник мо-ло-дой!

(Уходят) perdendosi

pp

Archi.

pp

1) В автографе партитуры далее зачеркнуто три такта. См. том 14 доп.
 2) В автографе партитуры против партии Fg. поставлен знак ф, внизу страницы, на свободных строках, карандашом вписано:
 Fagotti
 Corni in E
 Viol. I
 3) Тт. 129-130. В автографе и копии партитуры: Fg. ; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

№ 13. СЦЕНА И КАВАТИНА ГОРИСЛАВЫ

L'istesso movimento (Andantino)

Moderato $\text{♩} = 69$

2 Flauti
2 Oboi
2 Clarinetti (A)
2 Fagotti
I, II (F)
4 Corni
III, IV (E)
Trombone III
ГОРИСЛАВА
Violini I
Violini II
Viole
Violoncelli
Contrabassi

(Входит)

L'istesso movimento (Andantino)

pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

Recitativo

10
a tempo

Fl.
Г.

Ка-ки - е сладостны-е звуки ко мне неслись в ти-ши?

Archi

pp *pp* *pp*

1) Тт. 1-2 в переложении отсутствуют.

I

Fl. *pp*

Cl. *pp* *dolce*

Fg. *pp*

Г. 20

Как дру-га глас, о - ни смягча-ют му-ки во глу-би.

Г. - не ду-ши! К ка-ко-му пут-ни-ку мне слы-шались призва-нья? У- вы!.. Не

Archi [*p*] *pp*

[*p*] *pp*

[*p*] *pp*

[*p*] *pp*

[*p*] *pp*

con anima

Г. ¹⁾ мне!.. Ко-му ж делить мо-е стра-данье в чу-жой стра-не?


Archi *pp*

pp

pp

pp

30 *pp*

1) В копии партитуры: Г. ; в настоящем издании в соответствии с переложением.
-данье в чу-

1) Allegro moderato [♩. - 42]

Fl. *f*

Ob. *7f*

Cl. *f*

Fg. *f*

Cr. (F) *f*

(E)

Trbn. III *f*

Г. *[f]* *vibrato* *dolce,*
 Любви роскошная звезда, ты заката лась навсегда! О,

Archi *f* *p* *ppp*

40

Г. *con anima*
 мой Ратмир! Любовь и мир в родной приют тебя зовут. О,

Archi

50

1) В конце партитуры заголовок „Rondo“, в переложении: „Романс. Романзе“. В копии партитуры указан темп „Allegretto agitato“; в настоящем издании темп указан в соответствии с переложением.

7

Fl. *p dolce*

Г. мой Рат. мир! Лю - бовь и мир в род - ной при - уют те - бя зо - вут!

Archi *pp*

Fl. *con passione*

Г. У же - ли мне во цве - те лет люб - ви ска - зать: „Про - сти на - век! Про -

Archi *[pp]*

60

Fg. *I solo p dolce*

Г. - сти, про - сти на - век!“ У же - ли мне во цве - те лет люб - ви ска - зать: „Про - сти на -

Archi *pp*

Fg. *vibrato assai* *pp*

Г. - век, про - сти на - век!" Не для те - бя ль мне чуж - дой ста - ла Рос -

Archi

70

Fg. *vibrato* *sf*

Г. - си - я ми - ла - я мо - я? Ре - вни - вый пла - мень за - та - я, не я ль с по -

Archi

[mf] [p]

[mf] [p]

[mf] [p]

Fg. *sf* *pp* *p*

Г. - кор - ностью вни - ма - ла, ког - да для не - ги в ти - ши - не пла - ток был

Archi

pp

pp

pp

80

9

Fig. *dimin.* *dim.* *dolce ma mf*

Г. бро - шен не ко мне? О, мой Рат - мир! Лю - бовь и мир в род - ной при -

Archi *perdendosi* *pp*

pp 90

Fig. *pp*

Г. - ют те - бя зо - вут! О, мой Рат - мир! Лю - бовь и мир в род - ной при -

Archi *pp*

Fl. *I solo* *p* 100

Fig. *ppp*

Г. - ют те - бя зо - вут! У же - ли мне во цве - те лет люб - ви ска - зать:

Archi *ppp*

I

Fl.

Fg.

г.

„Про-сти на - век! Про - сти, про-сти на - век!“ У же - ли мне во цве - те

Archi

[pp]

110

[pp]

10

Fg.

Cr.

I. II (F)

pp

г.

лет любви ска - зать: „Про-сти на - век! Про - сти на - век!“ Тос - ка из мир - но.

Archi

[pp]

[pp]

[pp]

1)

[pp]

[pp]

1) Тт. 117-132. В конце партитуры у Вс. цепные лиги.

Fl. I
Cl. I [p] dolce
Fg. I [p] dolce
Cr. I, II (F) pp mf
Г. - го га - ре - ма ме - ня из - гна - ла за то - бой, тос - ка из мир - но -

Archi

120

11

Fl. I f
Ob. I p [dolce]
Cl. I
Fg. I f
Cr. I, II (F) p mf
Trbn. III mf
Г. - го га - ре - ма ме - ня из - гна - ла за то - бой. О, воз - вра -

Archi f

130

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff* *a2*

Fg. *ff*

Cr. I. II (F) *ff*

Trbn. III *ff*

Г. *ff*

тишь на брег род - ной! Ужель ве - нок тя - же - ле

Archi *ff*

Fl. *f*

Ob. *f* *a2* *ff*

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Cr. (F) (E) *mf* *ff*

Trbn. III *f* *mf*

Г. *mf* *f* *mf*

шле - ма? И зву - ки труб, и стук ме - чей на пе -

Archi *f* *ff*

Fl. *pp*

Ob. *p* *dim*

Cl. *a2* *p* *pp*

Fg. *p* *pp*

Cr. (F) *p* II *pp*

(E) *f* III *p* *pp*

Trbn. III *pp* *ppp*

[Уходит]

ва жен тво - их ми - лей?

Archi *p* *pp*

150 *pp* *ppp* 160

№14. АРИЯ РАТМИРА

Adagio e comodo assai

2 Flauti

Corno inglese

2 Clarinetti (A)

2 Fagotti

I, II (B)

4 Corni

III, IV (Es)

3 Tromboni

РАТМИР

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

p

solo

a piena voce

con sord.

p

con sord.

[Входит Ратмир, усталый от долгого пути]

Adagio e comodo assai

10

C. I.

Cl.

Cr. (B)

(Es)

РАТМ.

pp

1) *commodo assai*

И жар, и зной сменя ланочи тень,

1) Сохранился автограф записи (9 тактов), которая, возможно, является первоначальным наброском партии Ратмира. См. том 14 доп.
2424 6

12

C. i.
Cl.
Cr. (B)
Cr. (Es)
P. ATM.
Vc.
Cb.

сме - ни - ла но - чи тень.

pp

20

Cr. (B)
Cr. (Es)
P. ATM.
Vc.
Cb.

Как мечты звезд - ды ти - хой но - чи сладким сном, сладким сном душу,

pp

30


C. i.
Cl.
Cr. (B)
Cr. (Es)
P. ATM.
Vc.
Cb.

серд - це не - жат, ду - шу, серд - це не - жат. Ду - шу, серд - це

pp

1) [>]

div.

1) В копии партитуры в партии Ратмира на второй четверти:  ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями. - жат

18

C. I.

Cl.

Cr.

PATM.

Vo.

Cb.

не-жат. Как меч-ты звез-ды ти-хой но-чи слад-ким
unis.

40

Fl.

C. I.

Cl.

Cr.

PATM.

Vo.

Cb.

сном ду-шу, серд-це не-жат. Зас-ни, зас-ни, у-ста-ла-я ду-
pp

50

Fl.

C. I.

Cl.

PATM.

Vo.

ша! Слад-кий сон, слад-кий сон, об-ни-ми ме-ня! Зас-ни, зас-
div.

14

Fl.

C. i.

Cl.

(B)

Cr.

(Es)

[pp]

PATM.

1)

[pp]

Vo.

unis.

Св.

60

colla parte a tempo

C. i.

Cl.

(B)

Cr.

(Es)

PATM.

2)

Vo.

Св.

70

Cl. A muta in B

Allegro $\text{♩} = 88$

PATM.

Archi

mf

[f]

Нет, сон бе...

1) В копии партитуры в партии Ратмира на третьей четверти: ; в настоящем издании в соответствии с переложением.

2) Тт. 66-68. В копии партитуры: Ратм. ; в настоящем издании в соответствии с переложением.

Fl. *[p]*

C. i. *[p]*

PATM. *mf* 80

_ жит!.. Знако.мые кругом мелькают те.ни!

Fl. **Lento**

C. i.

PATM. То - ску.ет кровь! И в па.мя.ти за.жглась за.бытая лю.

Archi *p* *sf*

Più moderato¹⁾ [*♩* = 56]

C. i. *p* *decresc.*

Cl. *p* (B)

Cr. III, IV (Es) [senza sord.] III *p*

PATM. - бовл! 90 И

C. i. *[p]*

Cl. *p*

Cr. (B) [senza sord.] I *p*

PATM. 100

рой жив.вых ви.де.ний о бро.шен.ном га.ре.ме го.во.рит!

¹⁾ В копии партитуры „Moderato“; в настоящем издании в соответствии с переложением.

C. I.
Cl.
Cr.

15
Cl.
PATM.
Archi

dolce
Ха-за-ри-и рос-кош-ный цвет, мо-и пле-

pp
p dolce
[*p*] *dolce*
[*p*] *dolce*

110

Cl.
PATM.
Archi

Recitativo

- ни - тель - ны - е де - вы, ско-рей, сю-да ко мне!

[pp] *sf* *mf*
sf *mf* *mf*
mf *mf* *mf*

1) Тт. 114-116. В копии партитуры и изд. Ш. и Г. здесь не три, а два такта:

Ратм.
V. I
V. II
Vle
Vc. eCb.

мне! Как радужные сны, сле-ти-тесь

PATM. *Как радужные сны, слетитесь, чудные! Ах, где вы, где вы?*

Archi *sf p pp*

Tempo di valse [♩.=84]

Fl. *[p] dolce*

C. I. *[p] dolce*

Archi *pp*

120

Fl. *ritard.*

C. I. *p mf*

Cl. *pp*

Cr. *pp*

PATM. *p con passione*

Archi *pp*

III. IV (Es)

Чудный сон жи-вой

1) В копии партитуры: ; в настоящем издании в соответствии с изд. Г. и Ю.

C. i.

РАТМ.

лю-ви бу-дит жар в мо-ей кро-ви; сле-зы жгут мо-и гла-за, не-

Archi

130

C. i.

РАТМ.

- го-ю го-рят у-ста. Чуд-ный сон жи-вой люб-ви бу-дит жар в мо-ей

Archi

16

mf

C. i.

РАТМ.

кро-ви, сле-зы жгут мо-и гла-за, не- го-ю го-рят у-ста.

Archi

simile

140

C. 1.
Cl.
Cr. (B) *pp*
(Es)
pp
PATTM. *p*

Три таинственных дев в горячих объятьях дрожат... Ах!

Archi *p*

C. 1.
Cl.
Cr. (B)
(Es)
PATTM. *p*

Не улетайте, не покидайте страстного дру - гав жар - кий,

Archi *p*

Fl. *f.*

C. i. *[mf]*

Cl. *p*

Cr. (B) *p*

Cr. (Es) *[mf]*

Trbn. *[mf]*

PATM. *[mf]*

в жар - кий час люб - ви!

Archi *p* *[mf]*

Fl. *[mf]*

Cl. *[mf]*

Cr. (B) *[mf]*

Cr. (Es) *[mf]*

Trbn. *[mf]*

PATM. *[mf]*

He y - ле - тай-те,

Archi *[f]*

160

24246

[f]

poco riten..

Fl.

Cl.

Cr. (B) I (Es)

Trbn.

АТМ.

Archi

ми - лы - е де - вы!

p dolce

p dolce

18 a tempo

Fl.

C. i.

Cl.

АТМ.

Archi

Страт. ный шум жи - вых ре - чей, яр - кий блеск мла.

morendo

morendo

mf

p

p

p

mf

mf

mf

1) Тт. 169-176. В копии партитуры у С. i. цепные лиги; то же у Vle в тт. 169-173.

C. 1.

PATM.

- Дых о-чей, ю-ных дев воз-душ-ный вид мне о бы-лом го-во-рит...

Archi

Fl.

C. 1.

PATM.

Страст - ный шум жи-вых ре - чей, яр-кий блеск мла-дых о-чей, ю-ных дев воз-

Archi

Fl.

C. I.

(B)

Cr.

(Es)

РАТМ.

1)

- душ - ный вид мне о былом го - рит... Бле - щет за - рницей живою у -

Archi

Cr.

(B)

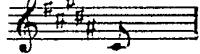
(Es)


РАТМ.

- лыб - ка во мра - ке ноч - ном, све - тит лю - бовь - ю бы - лой, и

Archi

190

1) В копии партитуры в партии Ратмира последняя восьмая: ; в настоящем издании в соответствии с переложением.

2) В переложении: C. I. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.

Cl. (B) *pp*

Cr. (Es) *pp*

РАТМ. 1) *pp*

ра-дост-нов серд-це мо-ем. Ах! Не раз-бе-гай-тесь, не раз-ле-тай-тесь, *pizz.*

Archi. [*p*] *pizz.*

C. i. 19 4) *mf*


Cl. 3)

Cr. (Es)

РАТМ. 2) *mf*

ю-ны-е де-вы, ми-лы-е де-вы, в жар-кий час люб-ви! Чуд-ный сон жи-вой *arco*

Archi. [*p*] *arco*

1) В переложении в партии Ратмира на третьей четверти: ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и по аналогии с т. 187. - дце мо-

2) В копии партитуры: Ратм. ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями. ю-ны-е де-вы

3) В копии партитуры написано „riten.“; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

4) Тт. 199-205. В копии партитуры у С. i. целные лиги (до начала т. 205).

C. 1.

РАТМ.

лю-бви бу-дит жар в мо-ей кро-ви, сле-зы жгут мо-и

Archi

200

C. 1.

РАТМ.

гла-за, не-го-ю го-рят у-ста. Чуд-ный сон жи-вой люб-ви

Archi

C. 1.

РАТМ.

бу-дит жар в мо-ей кро-ви, сле-зы жгут мо-и гла-за,

Archi

210

1) Тт. 203-204. В копии партитуры и переложении: Ратм.

сле-зы жгут мо-и гла-за, не-

в настоящем издании по аналогии с тт. 133-134.

2) Тт. 207-214. В копии партитуры и переложении: Ратм.

Чуд-ный сон жи-вой люб-ви бу-дит жар в мо-ей кро-ви, сле-зы жгут мо-и гла-за, не-го-ю го-рят у-ста.

в настоящем издании по аналогии с тт. 137-144.

C. 1.
Cl.
Cr. (B) (Es)
РАТМ.
Archi

не го-ю го-рят у-ста. Те-ни та-инст-вен-ных дев в го-ря-чих объ-ять-ях дро-

C. 1.
Cl.
Cr. (B) (Es)
РАТМ.
Archi

-жат... Ах! Не у-ле-тай-те, не по-ки-дай-те страст-но-го дру-га

1) В копии партитуры и в переложении: Ратм. ; в настоящем издании по аналогии с т.146.

Fl. I

C. I.

Cl.

Cr. (B)

Cr. (Es)

PATM.

в жар - кий, в жар - кий час люб - ви!

Archi

sul G

Fl. I

C. I.

Cl.

Cr. I. II (B)

PATM.

Чуд - ный сон

Archi

Fl. *crese. poco a poco*

C. i. *crese. poco a poco*

Cl. *[crese. poco a poco]*

Cr. (Es) III *p*

PATM. жи - вой люб - ви

Archi

Fl. 20

C. i.

Cl.

Cr. (Es) III *sfpp*

PATM. бу - дит жар в мо - ей кро - ви.

бу - дит жар в мо - ей кро - ви. Чуд - ный сон жи -

Archi *sfpp pizz.*

Cr. (B) (Es) *sfpp* *sfpp*

РАТМ. - вой люб-ви будит жар в мо-ей кро-ви, слезы жгут мо-и гла-за,

Archi *sfpp* *sfpp* *sfpp* *sfpp*

240 *sfpp* *sfpp*

Fl. *pp*

Cl. *pp*

Cr. (B) (Es) *pp* *pp*

РАТМ. не-го-ю го-рят у-ста, не-го-ю го-рят, го-рят у-

Archi *pp*

1) Тт. 247-251. Во всех изданиях: *Fg.* ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры. *pp*

1) Più mosso

1. 2.

Fl.

C. i.

Cl.

Cr.

RATM.

Archi

ста. // ста. Ско-рей сю-да ко мне сле-тай - те,

pp [p] [p] [p]

arco [p] arco [p] arco [p]

250 pp [p]

Fl.

C. i.

Cl.

Cr.

RATM.

Archi

чуд - ны - о де - вы мо - и! Ско-рей сю -

f [p] [p] [p]

[p] [p] [p]

1) Т. 250 в копии партитуры зачеркнут.

2) Тт. 253 - 257. Во всех изданиях: Fg.  то же в тт. 259 - 262; в тт. 263 - 275:

Fg.

f ff

В настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Fl. I. C. I. Cl. Cr. (B) (Es) РАТМ. - да ко мне сле - тай - те, чуд - ны - е де -

Archi

260

Fl. I. C. I. Cl. Cr. (B) (Es) Trbn. РАТМ. - вы мо - и! Ско - рей ко мне сю - да сле - тай - те, чуд. вы - е де - вы,

Archi

Fl. C. 1. Cl. Fg.

Cr. (B) (Es) Trbn.

PATM. чудны_е де_вы мо_и!

Archi

1) Тт. 269-276. Во всех изданиях: Fg. в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

№ 15. ТАНЦЫ

[Вбегают девы Намны и своими плясками приводят Ратмира в сладострастное очарование.]

Allegro moderato $\text{♩} = 69$

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (A)

2 Fagotti

I, II (G)

4 Corni

III, IV (E)

2 Trombe (C)

3 Tromboni

Timpani (G, D)

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

Cl.

Cr.

Archi

I solo

Cl.  *brillante*


Fg. 


Cr. (G)  I

(E) 

Archi 

p 20

Cl.  21

Fg. 

Cr. III.IV(E) 

Archi 

Fl. I [p]

Ob. I [p]

Cl. I [p]

Fg. I [p]

Cr. III, IV(E) [p]

Trbn. III [p]

Archi

pizz.

30

Cl. I [p]

Fg. I

Cr. III, IV(E)

Archi arco tr

1)

F1. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Archi *pizz.*

2)

22

F1. *p*


Fg. *p*

Cr. *p*

Archi *arco p*

50

1) Т. 44. В переложении и партитуре изд. Ю.: Fl. I  ; аналогичная лига в т. 46. В настоящем издании в соответствии с копией партитуры и изд. Ш. и Г.

2) В копии партитуры: Fl. I  ; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr. (G) I, II
Trb. (C)
Tp.
Archi

60

Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr. (G)
Trb. (C)
Tp.
Archi

1) В копии партитуры у Тр. пауза; в настоящем издании изменено по аналогии с т. 63.

2) В переложении:

; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.

Fl. *f* *a2* [*sf*]

Ob. *f* [*sf*]

Cl. *f* [*sf*]

Fg. *f* *a2* [*sf*]

Cr. (G) III(E) *f* [*sf*]

Trb. (C) *f* [*sf*]

Trbn. *f* [*sf*]

Trp. *f* [*sf*]

Archi *f* [*sf*]

70 *sf*

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for measures 69-70. The woodwind section (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) and strings (Violins, Violas, Cellos, Double Basses) play a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The brass section (Trumpets, Trombones, Trumpet) provides harmonic support with sustained notes and accents. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and [*sf*] (sforzando), and articulation marks like accents and slurs. The woodwinds and strings have a '2' above them, likely indicating a second ending or a specific fingering. The brass parts are marked with their respective keys: (G) for Trumpets, (C) for Trombones, and (E) for the Euphonium. The page number 70 is printed at the bottom right of the score.

Fl. a2

Ob.

Cl.

Fg. a2

Cr. (G) (E) III (C)

Trbn.

Trbn.

Trp.

Archi

80

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra. The score is written for eight parts: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trp.), Trombone (Trbn.), and Strings (Archi). The Flute, Oboe, Clarinet, and Bassoon parts are marked with 'a2' and 'sf'. The Cor Anglais part has three staves with markings '(G)', '(E) III', and '(C)'. The Trombone part has two staves. The Trumpet part has one staff. The Strings part has three staves. The score is in 4/4 time and features a key signature of one sharp (F#). The music is characterized by a strong rhythmic pulse and dynamic contrast, with many notes marked 'sf' (sforzando). The page number '80' is located at the bottom right of the score.

23

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Gr.

Trb.

Trbn.

Tp.

Archi

sf

p

[p]

[pp]

I

I[>]

I

(G)

III (E)

Gr. III, IV (E) muta in C

Trb. C muta in D

tr

Fl. *p*

Ob. *pp* *morendo*

Cl. *pp* *morendo*

Fg. *pp* *morendo*

Cr. *pp* *morendo*

Trp. *pp* *ppp* *morendo*

Archi *pp* *ppp* *morendo*

90 *morendo*

Adagio¹⁾
Isolo

Ob. *ten.* *ten.* *segue*

Archi *div.* *p dolce* *p* *simile*

1) Сохранились автографы материалов предназначавшихся для танцев, в виде эскизных записей с указанием инструментровки и одnogолосных записей (возможно отдельных партий инструментов). Часть этих материалов вошла, в том или ином виде, в окончательный текст оперы, часть осталась неиспользованной. См. том 14 доп.

Ob. I

Fg. *p*

Cr. I.II(G) *p*

Archi

24 100

Ob. I

Archi *simile*

100 130

Ob. I

Fg. *[p]*

Cr. III.IV(C) *p*

Archi *[p]*

130 160

25

Fl. I
 Ob.
 Cl.
 Fg.

Cr. (G)
 Cr. (C)
 Trbn.

Archi

Fg.
 Archi

Fg. 

 Cr. 

 Archi 

Cl. II 

 Fg. 

 Archi 

Cl. II 

 Fg. 

 Archi 

120

1) Тт. 114-115. В копии партитуры у V-ле незаполненные такты; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

26

Fl. *p*

Ob.

Cl. 1)

Fg. *p* *sf*

Cr. I, II (G) *p*

Archi *pizz.* *sf* *pizz.* *sf* *pizz.* *sf*

[arco] *p*

[arco] [unis.] *sf*

Fl. *p* I solo

Cl.

Fg.

Cr. I, II (G) *p*

Archi *arco* *p* *pp* *arco* *pizz.* *pp* *arco* *pp* *arco* *pp* *arco* *pp*

Cl. *p*

Fg.

1) Тт. 123-124. Во всех изданиях:

; в настоящем издании в соответствии

с копией партитуры.

Fl. I

Cr. I (G)

Archi

130

1) *Grazioso* ♩ = 102

Archi

Fg. I

[p]

Archi

140

1) В копии партитуры надпись: „Variation“

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

Archi

150

1) В копии партитуры: ; изменено в соответствии с изд. Ю. То же в тт. 154, 269 и 277.

2) Тт. 148 и 271. В копии партитуры: ; изменено по аналогии с т. 156.

3) В переложении: ; то же в тт. 156, 271 и 279. В настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.

Fl. *f* *tr* *mf*

Ob. *f* *2)* *mf*

Cl. *f* *mf tr* *mf*

Fg. *a2* *f* *mf mf*

Cr. *(G)* *f* *mf*

Trb. *(D)* *f* *mf*


Trbn. *f*


Trp. *1)* *tr*

Archi *f* *tr* *mf* *3)* *mf*

The score is for a symphony orchestra, measures 153-154. It features woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon), brass (Trumpet, Trombone, Trumpet), and strings. Dynamics range from *f* (forte) to *mf* (mezzo-forte). Performance markings include *tr* (trills) and *a2* (second octave). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8.

1) Тт. 153 - 154. В копии партитуры у Тр. паузы; изменено по аналогии с тт. 145-146. То же в тт. 276-277.

2) Тт. 254-277. В копии партитуры на четвертой восьмой: Об. ; изменено по аналогии с т. 146.

3) Тт. 156 и 279. В копии партитуры: Vle ; изменено по аналогии с т. 148.

Fl. *mf* *tr*

Ob.

Cl. *I* *tr*

Fg.

Cr. (G) (D) *mf*

1)

Trp.

Archi

160

28

Fl. *I* *tr*

Cl. *I* *tr*

Fg.

Archi

dolce


1) Тт. 160-161. Во всех изданиях: Trb.  ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Musical score for measures 165-170. The score includes parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Tp.), and Archi (Archi). The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The score features various dynamics such as *f*, *p*, and *[p] dolce*. A *solo* marking is present for the Clarinet in measure 168. The Cor Anglais part is marked with III and IV fingerings for the D note. The Archi part includes a *pizz.* (pizzicato) marking in measure 170.

170

Musical score for measures 175-180. The score includes parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trp.), and Archi (Archi). The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The score features various dynamics such as *[p] dolce*, *[f]*, and *mf*. A first ending bracket is present in the Clarinet part starting at measure 178. The Cor Anglais part is marked with G and D fingerings. The Archi part includes a *[p] dolce* marking in measure 175.

180

Е копии партитуры: Cl.  ; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

2.
I

29

Fl. I

Cl. I

Fg. I

Cr. (G) (D)

p

Tp. *f* *pp*

Archi

[*p*] *dolce*

[*p*] *dolce*

[*p*]

p *arco* *p*

Fl. I #

Cl. I

Cr. I. II (G)

Tp.

Archi

The musical score is arranged in systems. The first system includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.). The second system includes Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trumpet (Tp.). The third system includes the String section (Archi). The score contains various musical notations including dynamics (ff, sf), trills (tr), and articulation marks. The page number 190 is centered at the bottom of the score.

1) В копии партитуры указание купюры до т. 214.

30

Fl. I [\triangleright] *tr* *mf*

Ob. I *tr*

Cl. I *tr* [*mf*] [*mf*]

Fg. *mf*

Cr. (G) a2

Trb. (D) *sf*

Trbn. *sf*

Tp. *sf*

Archi *tr* *mf*

Fl. I tr

Cl. I tr

Fg. f ff

Cr. III. IV (D) mf f

Trb. (D) mf f

Trbn. 2) sf sf sf sf sf sf

Trp. f

Archi 1) f ff ff

200 f ff

1) В копии партитуры: ; изменено по аналогии с т. 167.

2) Тт. 202-205 . В копии партитуры тромбоны изложены четвертями: | Изменено по аналогии с тт. 210-213.

Fl. I *mf*

Cl. I *mf*

Fg. *mf*

Cr. III, IV (D)

Trb. (D)

Trbn. *sf* *sf*

Trp. *sf* *sf*

Archi *mf*

1) В копии партитуры:

V. II 

Vle 

; изменено по аналогии с т. 167.

Fl. I *tr* *f* *ff*

Cl. I *tr* *f* *ff*

Fg. *f* *ff*

Cr. I, II (G) *f* *ff*

Trb. (D) *f*

Trbn. *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

Trp. *f*

Archi *f* *ff*

210

24246

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra. The page is numbered 70 at the top left and III/15 at the top center. The score is arranged in systems. The first system includes Flute I (Fl.), Clarinet I (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trumpet (Trp.). The second system includes Flute I (Fl.), Clarinet I (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trumpet (Trp.). The third system includes Flute I (Fl.), Clarinet I (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trumpet (Trp.). The fourth system includes Flute I (Fl.), Clarinet I (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trumpet (Trp.). The fifth system includes Flute I (Fl.), Clarinet I (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trumpet (Trp.). The sixth system includes Flute I (Fl.), Clarinet I (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trumpet (Trp.). The seventh system includes Flute I (Fl.), Clarinet I (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trumpet (Trp.). The eighth system includes Flute I (Fl.), Clarinet I (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trumpet (Trp.). The ninth system includes Flute I (Fl.), Clarinet I (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trumpet (Trp.). The tenth system includes Flute I (Fl.), Clarinet I (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trumpet (Trp.). The score features various dynamics such as *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *sf* (sforzando). There are also trills (*tr*) and accents (*>*) indicated. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The page number 210 is at the bottom left, and the number 24246 is at the bottom center.

31 1)

I [solo]

Ob. *p grazioso*

Archi *p*

220

Fl. I

Ob. I [p]

Cr. I, II (G) I *p*

Archi

Fl. I

Ob. I

Cr. I (G)

Archi

230

1) В копии партитуры надпись: „Variation 3“.

Fl. I
Ob. I
Cl.
Cr. I. II (G)
Trbn.
Tp.
Archi

32

mf
p
p
p
p

Detailed description: This system of the score covers measures 240 to 245. It includes parts for Flute I, Oboe I, Clarinet, Cor Anglais (I and II in G), Trumpets, Trombones, and Strings. The Flute and Oboe parts feature a melodic line with slurs and accents. The Clarinet part has a more complex rhythmic pattern. The Cor Anglais, Trumpets, and Trombones play a rhythmic accompaniment. The Strings play a steady eighth-note pattern. A rehearsal mark '32' is placed above the Flute part in measure 242. Dynamic markings include *mf* and *p*.

Cl.
Fg.
Cr. I. II (G)
Trbn.
Tp.

p

Detailed description: This system of the score covers measures 246 to 251. It includes parts for Clarinet, Bassoon, Cor Anglais (I and II in G), Trumpets, and Trombones. The Clarinet part has a melodic line with slurs and accents. The Bassoon part has a rhythmic accompaniment. The Cor Anglais, Trumpets, and Trombones play a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *p* is present in measure 246.

Fl. *[mf]*

Ob. *[mf]*

Cl. *a2*

Fg. *13*

Cr. I, II (G) *p*

Trb. (D) *pp*

Archi *pizz. mf* *arco dolce con espressione*

pizz. mf *arco*

pizz. p *arco*

p *arco*

250

Fl. *I*

Fg. *I* *dim.* *a tempo* **33** *p*

Cr. III, IV (D) *III* *dim.*

Archi *dim.* *tr* *p*

dim. *p*

dim. *p*

dim. *p*

dim. *p*

dim. *p*

I

Fg.

Archi

260

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Archi

pp

f

f

Fl. *f* *tr* *p*

Ob. *f*

Cl. *f* *tr* *p*

Fg. *f* *a2.* *p*

Cr. *f* (G)

Trb. *f* (D)

Trbn. *f*

Tp. *f* *tr*

Archi *f* *tr* *p*

Fl. *tr* *f* *p* solo

Ob.

Cl.

Fg. *a2* *f*

Cr. (G) *f* Cr. III. IV D muta in E

Trb. (D) *f* Trb. D muta in E

Trbn. *f*

Tp. *tr*

Archi *f*

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra, page 76, rehearsal mark III/15. The score is arranged in systems. The first system includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.). The second system includes Horns (Cr.), Trumpets (Trb.), and Trombones (Trbn.). The third system includes Trumpets (Tp.) and Strings (Archi). The Flute part has a trill (tr) and a solo section (solo) starting in the fifth measure. The Oboe, Clarinet, and Bassoon parts have a forte (f) dynamic marking in the third measure. The Horns part has a dynamic marking of (G) and a note change instruction 'Cr. III. IV D muta in E' in the fifth measure. The Trumpets part has a dynamic marking of (D) and a note change instruction 'Trb. D muta in E' in the fifth measure. The Trombones part has a dynamic marking of f. The Trumpets part has a trill (tr) in the fifth measure. The Strings part has a dynamic marking of f. The score is written in G major and 3/4 time.

34 Con anima

Fl. I

Ob.

Cl.

dolce

Archi

p

280 *p*

Fl. I

Cl.

Cr. I. II (G)

p

Archi

pizz.

FL. I

Ob.

Cl.

Cr. I (G)

Archi

arco

arco

arco

arco

arco

290

FL. I

Ob.

Cl.

Archi

1) В копии партитуры:

V. II

VI-

; изменено по аналогии с т. 280.

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *[mf] vibrato*, *tr*, *[mf]*, *f*

Fg. *f*, *a.2*

Cr. (G) *mf*, *sf*, *[mf]*

Trb. (E) *sf*, *sf*, *[mf]*

Trbn. *mf*, *sf*, *mf*, *sf*, *[mf]*, *sf*, *[mf]*, *sf*, *[mf]*, *sf*

Trbn. *sf*, *sf*, *p*, *mf*

Trbn. *sf*, *sf*, *p*, *mf*

Tp. *f*, *f*, *p*, *sf*

Archi *mf*, *f*, *mf*, *f*, *mf*, *f*

300 *mf*

¹⁾ В конце партитуры надпись: „Coda“. В этом же такте указание купюры до т. 325.

Fl. I

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tp.

Archi

I *tr* *>* *tr* *>*
 Fl. *sf* *sf*
 Ob. *sfz* *sfz*
 Cl. *sfz* *sfz*
 Fg. *a2* *sf* *sf*
 Cr. *(G)*
 Trb. *(E)* *sf* *sf*
 Trbn. *(E)* *sfz* *sfz*
 Trp. *tr* *tr* *(sf)* *(sf)*
 Archi *sf* *sf* *(sf)* *(sf)*

This page of a musical score, marked III-15, contains the following parts and details:

- Fl. (Flute):** Part 1, measures 1-4.
- Ob. (Oboe):** Part 1, measures 1-4.
- Cl. (Clarinet):** Part 1, measures 1-4.
- Fg. (Bassoon):** Part 1, measures 1-4. Includes the marking "a2" above the first measure.
- Cr. (Cor Anglais):** Part 1, measures 1-4. Includes the marking "(G)" above the first measure.
- Trb. (Trumpet):** Part 1, measures 1-4. Includes the marking "(E)" above the first measure.
- Trbn. (Trombone):** Part 1, measures 1-4.
- Archi (Arches):** Part 1, measures 1-4. Includes the marking "div." above the first measure.

The score is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. It features various musical notations including slurs, ties, and dynamic markings. The page is divided into four measures by vertical bar lines.

36 Coda

III/15

1)

Cl. III.IV (E) *p*

Cr. *p*

Trp. [*p*]

Archi *mf unis.*

Ob. [*mf*]

Cl. [*mf*]

Fg [*mf*]

Cr. III.IV (E) [*mf*] *cresc. poco a poco*

Trb. (E) [*mf*] *cresc. poco a poco*

Trbn. [*mf*]

Trp. [*mf*]

Archi [*mf*] *cresc. poco a poco*

330

1) Тт. 326-351. В копии партитуры знаков повторения нет; в настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

Fl. *[mf]* *f* *a2*

Ob. *f* *p* I

Cl. *[mf]* *[f]* *p* I

Fg. *f* *a2* *p*

Cr. III-IV(E) *sf* *f* *p*

Trb. (E) *sf* *f* *p*

Trbn. *sf*

Trp. *mf* *sf* *sf* *p*

Archi *f* *[div.]* *p* *pizz.*
sul ponticello
sul ponticello
pizz.

340 [P]

Fl. I *p*

Ob. I

Cl. I

Fg. a2

Cr. (G)

Trb. (E)

Trbn.

Tp. 1)

Archi

sul ponticello

pizz.

f

1) В копии партитуры у Тр. пауза; изменено в соответствии со всеми изданиями.

I

1.

2.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

a.2

Cr.

(G)

(E)

Trb.

(E)

Trbn.

Trbn.

Trbn.

Tp.

8.

1.

2.

Archi

350

This musical score page, numbered 37, contains parts for various instruments. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.). The brass section includes Cor Anglais (Cr.), Trumpet (Trb.), Trombone (Trbn.), and Trombone (Trbn.). The string section (Archi) includes Violin I, Violin II, and Viola. The score is marked with dynamics such as *f* (forte) and *p* (piano). It features first and second endings for several passages. A rehearsal mark '8.' is present in the string section. The page number '350' is located at the bottom center.

Fl. I *f* *tr* *ff*

Ob. I *f* *ff*

Cl. I *f* *ff*

Fg. *a2* *f*

Cr. (G) *mf*

Trb. (E) *p* *mf*

Trbn. (E) *mf*

Tp. *mf*

Archi *f*

Fl. *p*

Ob. [*p*]

Cl. *p*

Fg. *a.2 sf p*

Cr. (G) *mf p*

Trbn. (E) *sf p*

Trbn. *sf*

Trp. *sf*

Archi *sf p*

370

Fl. *mf* [*cresc.*]

Ob. *mf*

Cl. *mf* [*cresc.*]

Fg. [*mf*] [*cresc.*]

Cr. (G) (E) (E)

Trb. (E)

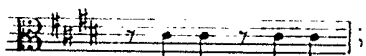
Trbn.

III *p* [*cresc.*]

Trp.

Archi *mf* [*cresc.*]

1)

1) В копии партитуры: Vle ; в настоящем издании в соответствии с изд. Ю.

Fl. 348

Ob.

Cl.

Fg. *a2* *2)* *a2* *ff*

Cr. *(G)* *1)* *a2* *f*

Trbn. *(E)* *f*


Trbn.

Trp. *f*

Archi *f* *ff* *f*

350 *f*

1) В копии партитуры у Cr. I. II и Tr. паузы; изменено в соответствии со всеми изданиями.

2) В копии партитуры: Fg. ; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Fl. *f* I *a2*

Ob. *f* *a2*

Cl. *f* I *a2*

Fg. *a2*

Cr. (G)

Trb. (E)

Trbn.

Tp.

Archi

1)

1) В копии партитуры: V. I  ; изменено по аналогии с т.389 и в соответствии с переложением и изд. Ю.

1)

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

Archi

390

1) Тт. 390-394. В копии партитуры все половинные ноты у деревянных и медных духовых инструментов, а также у смычковых связаны цепными лигами (до начала т. 394).

2) Тт. 395-398 в переложении изложены иначе:

В настоящем издании в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями.